

Discrimination is Against the Law

Bettina A. Pels-Wetzel,D.D.S.,P.L.L.C

complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Bettina A. Pels-Wetzel,D.D.S.,P.L.L.C

does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Bettina A. Pels-Wetzel,D.D.S.,P.L.L.C

• Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
- Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you believe that Bettina A.Pels-Wetzel,D.D.S.,P.L.L.C

has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

We will take reasonable steps to provide free-of-charge language assistance services to people who speak languages we are likely to hear in our practice and who don't speak English well enough to talk to us about the dental care we are providing.

Spanish:

Tomaremos acciones razonables para proporcionar servicios de asistencia lingüística gratuitos a aquellas personas cuyo lenguaje escuchemos frecuentemente en nuestro consultorio y que no hablen un inglés lo suficientemente bueno como para hablar con nosotros sobre el servicio odontológico que suministramos.

Chinese:

我们将有序地做到提供免费的语言服务使我们能听懂英语不好的人向我们咨询有关牙齿护理

Russian:

Мы принимаем необходимые меры, чтобы предоставить бесплатные услуги переводчика для общения на языках, с которыми мы сталкиваемся в нашей практике с клиентами, которые не владеют английским языком достаточно, чтобы обсудить с нами стоматологическое обслуживание, которое мы предоставляем.

French Creole (Haitian Creole):

Nou pral pran mezi rezonab pou bay sèvis asistans lang gratis pou moun ki pale lang nou pagen ide deyo ak ki pa pale angle byen ase pou pale ak nou sou swen dantè nou ap bay.

Korean:

저희는 적절한 조치를 통하여 언어 지원 서비스를 무료로 제공할 것입니다. 다만, 실제로 저희에게 관심이 있는 언어를 쓰지만 저희 치아 관리 서비스에 대해 의견을 줄 수 있을 만큼 영어로 의사소통이 원활하지 않는 경우로 한정합니다

Italian:

Adotteremo le misure ragionevoli per fornire servizi di assistenza linguistica gratuiti a coloro che parlano lingue che sentiamo spesso sul posto di lavoro e che non parlano inglese abbastanza bene da poter discutere della cura dentale che stiamo fornendo.

Yiddish:

מיר וועלן נעמן פאראנטואארליך מיטלן צו געבן פרײיע שפראך הילף באידיגונג צו מענישׂ ואוֹ רעדן

שפראָן ואּוֹ מיר מסותמאַ וועלן הען אין אונדר פראקטיק אָוּ אָוּ רעדן ניט ענגליש גוט גענוג צו רעדן מיט אונד זענעל דענטל הילף.

Bengali:

দাঁতের পরিচর্যার বিষয়ে আমাদের প্র্যাক্টিস চলাকালীন যারা ইংরাজী ভাষায় কথা বলবেন, এবং আমাদের প্রদত্ত পরিষেবায় যারা ভালোভাবে ইংরাজী ভাষায় কথা বলতে পারবেন না, তাদের জন্য আমরা বিনামূল্যে ভাষার সহায়তা প্রদান করার ক্ষেত্রে যথেষ্ট দায়িত্বশীল পদক্ষেপ গ্রহণ করবো।

Polish:

Będziemy podejmować stosowne kroki, by zapewnić bezpłatne usługi wsparcia językowego dla ludzi, którzy rozmawiają językami, które my chcielibyśmy słyszeć w naszym gabinecie i dla tych, którzy nie mówią po angielsku na tyle dobrze, aby rozmawiać z nami o opiece stomatologicznej, którą zapewniamy.

Arabic:

سوف نقوم باتخاذ خطوات معقولة من أجل توفير خدمات المساعدة اللغوية بدون تكلفة للأشخاص الذين يتحدثون لغات أخرى من المرجح أن يستمع إليها خلال ممارستنا والذين لا يتقنون تحدث الإنجليزية بشكل جيد يمكنهم من التحدث إلينا فيما يتعلق برعاية الأسنان التي نقدمها.

French:

Nous prendrons les mesures raisonnables pour fournir des services d'assistance linguistique gratuits pour les individus qui parlent des langues que nous sommes susceptibles d'entendre durant nos séances et qui ne parlent pas suffisamment bien l'anglais pour discuter avec nous concernant les soins dentaires que nous fournissons.

Urdu:

بہ ان لوگوں کو جو بماری پیش کرده زبان بولتے ہیں لیکن انگریزی نہیں جانتے اور ہم سے ثیثٹ کر کے لیے بت کرتے ہیں مفت زبان دانی کی امداد کے لیے معقول اقدام اٹھائیں گے۔

Tagalog:

Gagawin namin ang mga makatwirang hakbang para maibigay namin ng walang bayad ang mga tulong na serbisyo sa wika para sa mga taong nagsasalita ng mga wikang karaniwan naming naririnig sa aming pagsasagawa at sa mga hindi bihasa sa pagsasalita ng Ingles na sasangguni sa amin tungkol sa pangangalaga ng ngipin na ibinibigay namin.

Greek:

Θα λάβουμε όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να παρέχουμε υπηρεσίες γλωσσικής βοήθειας δωρεάν-χωρίς-χρέωση στους ανθρώπους εκείνους που είναι πιθανόν ότι θα μιλούν στη μητρική τους γλώσσα κατά τη διάρκεια της εξέτασης και οι οποίοι δεν θα μιλούν τα συγγεικά αρκετά καλά ώστε να συνεννοθούν με εμάς για την οδοντιατρική φροντίδα που παρέχουμε.

Albanian:

Do të marrim hapa të arsyeshëm për të ofruar shërbime falas për asistencë gjuhësore për njerëzit që flasin gjuhë që ka të ngjarë të dëgjojmë në punën tone dhe që nuk flasin anglisht aq mire sa të flasin me ne për kujdesin dentar që ofrojmë.